

Fevereiro de 2026

広報こなんポルトガル語版 2026 年 2 月号  
traduzido e emitido pela  
Seção de Direitos Humanos da Prefeitura de Konan  
Local : prédio "higashi chousha"  
tel : 0748-71-2354 fax: 0748-72-3788  
Endereço: Shiga-ken Konan-shi Chuou 1-1



Comitê Executivo

【capa deste mês】

Agradecimentos a todos que me apoiaram desde a minha infância até os meus 20 anos.

No dia 11 de janeiro de 2026, foi realizado "Konan-shi Hatachi no Tsudoi" dos jovens à maioridade no Centro de Aprendizagem e Intercâmbio dos Cidadãos (Sun Hills Kosei)



Acesse a nossa página na internet: <https://www.city.shiga-konan.lg.jp/>

( com serviço de tradução automática )

## Informações sobre a cidade de Konan

### Homepage da cidade de Konan

URL <https://www.city.shiga-konan.lg.jp/>



Publicamos informações úteis de acordo com cada momento do dia-a-dia.



### Aplicativo da cidade de Konan 「Konan Iro」



Informações sobre ônibus, coleta de lixo, criação dos filhos.



ios



Android

### Serviço de envio de e-mail da cidade de Konan



Enviamos informações de emergências em casos de desastres para os endereços de e-mail previamente registrados.



## Subsídio de apoio à infância para combater o aumento dos preços.

Iremos disponibilizar "Subsídio de Apoio à Infância para Combater o Aumento dos Preços" às famílias com crianças afetadas pelo aumento dos preços.

### ■ Público alvos:

- ① Beneficiários do abono de família referente a setembro de 2025 (abono de outubro para crianças nascidas em setembro de 2025)
- ② Responsáveis por crianças nascidas entre 1º de outubro de 2025 a 31 de março de 2026.
- ③ Pessoas que passaram a receber o abono de família nesta cidade após 1º de outubro de 2025 por terem evacuação em casos de violência doméstica e divórcio, etc.

■ **Valor do subsídio:** 20.000 ienes por criança elegível (até o ensino médio) (pagamento único)

### ■ Observação:

Aqueles que se enquadram na categoria ① (excluindo funcionários públicos) receberão notificações individuais, mas, em princípio, não são necessários procedimentos. (Espera-se que as notificações sejam enviadas do final de fevereiro ao início de março.)

Aqueles que se enquadram nas categorias ② e ③ e aqueles que são servidores públicos devem se inscrever.

(Os servidores públicos receberão notificações de seus respectivos órgãos.)

Para mais informações, visite home page da cidade.



Homepage da cidade

Informações: Seção de Políticas para Infância e Juventude (Centro de Saúde de Ishibe)

TEL: 0748-76-4701 FAX: 0748-77-7019

## Vamos pensar no futuro do atual edifício leste!

Prefeitura de Konan (edifício leste) foi construído em 1978 seguindo padrões ultrapassados e enfrenta problemas como deterioração e falta de resistência a terremotos. Após a decisão de reconstruir ou transferir a prefeitura para um novo prédio, a cidade está buscando a opinião pública sobre o futuro do edifício leste.

### ①Clique aqui para enviar seus comentários sobre o workshop.

■ **Data e horário:** 15 de fevereiro de 2026 (domingo), das 10h às 12h

■ **Local:** Edifício Leste, 3º andar, Sala de Conferências Principal

■ **Vagas:** 20 pessoas

\*Caso haja muitos inscritos, será realizado um sorteio.

\*Entraremos em contato no dia 13 de fevereiro(sexta-feira) até às 12h, para informar a aceitação ou reprovação na participação.

■ **Período de inscrição:** 12 de fevereiro de 2026 (quinta-feira) 17h.

■ **Método de inscrição:** inscreva-se por telefone ou online pelo código QR ao lado.



Formulário de inscrição

### ②Clique aqui para enviar sua opinião na pesquisa.

■ **Período de inscrição:** 8 de fevereiro de 2026 (domingo)

■ **Local da pesquisa:** Kanzai Keiyakuka Chousha Setsubishitsu, Escritório de Informações da Divisão de Assuntos Gerais (Edifício Leste), Seção de Assuntos dos Cidadãos (Edifício Oeste), cada Centro de Planejamento Urbano, Centro Comunitário Mikumo, Centro de Aprendizagem e Intercâmbio Cidadão (Sunhills Kosei), Salão Natsumi, Centro de Intercâmbio Ishibe, cada Biblioteca. \*Você também pode visualizar no site da cidade.

■ **Como enviar:** Preencha o formulário de pesquisa disponível para visualização e envie-o no local ou entre em contato conosco por correio, fax, e-mail ou formulário de resposta. O formulário de pesquisa também pode ser baixado do site da cidade.



Formulário de resposta

■ **Candidatos elegíveis:** Pessoas que residem na cidade de Konan, trabalham para uma empresa na cidade de Konan, estudam na cidade de Konan ou possuem uma empresa ou escritório na cidade de Konan.

■ **Como lidar com a pesquisa:** As respostas aos formulários de pesquisa enviados serão publicadas no site da cidade.

As informações pessoais não serão publicadas.

Observe que não forneceremos respostas individuais às opiniões expressas.



Homepage da cidade

Informações: Kanzai Keiyakuka Chousha Setsubishitsu  
TEL: 0748-69-5518 FAX: 0748-72-3390

## Você está pronto para apresentar sua declaração de imposto de renda?

### Agendamento de consulta de declaração de imposto e capacidade

■ **Horário de atendimento:** 9h15 às 15h

■ **Número da recepção:** 120 vagas por dia (incluindo as reservas)

Obs.1: Se o número de pessoas previsto for atingido poderemos encerrar o atendimento mesmo que ainda esteja dentro do horário estabelecido.

Obs.2: Por favor, não entrar em contato com cada local diretamente sobre detalhes da recepção.

Você pode reservar  
a data e o horário  
da recepção online.



Formulário de  
agendamento

※ Não haverá atendimento sobre declaração de imposto de renda na prefeitura na “Seção de Impostos” do edifício leste (higashi chousha) e no anexo do “Departamento Civil” do edifício oeste (nishi chousha)

### ■ Data da consulta e local

Data da consulta	Local
16 de fevereiro de 2026 (segunda-feira)	Bodaiji Machidzukuri Center Endereço: Konan-shi Bodaiji Nishi 4-2-12
17 de fevereiro de 2026 (terça-feira)	
18 de fevereiro de 2026 (quarta-feira)	
19 de fevereiro de 2026 (quinta-feira)	
24 de fevereiro de 2026 (terça-feira)	Edifício do governo oeste (nishi chousha ) Endereço: Konan-shi Ishibe Chuou 1-1-1
25 de fevereiro de 2026 (quarta-feira)	
26 de fevereiro de 2026 (quinta-feira)	
27 de fevereiro de 2026 (sexta-feira)	
03 de março de 2026 (terça-feira)	Sunlife Kosei Endereço: Konan-shi Chuou 1-1 (2º andar) O local da declaração fica no segundo andar. Observe que no estabelecimento não tem elevador.
04 de março de 2026 (quarta-feira)	
05 de março de 2026 (quinta-feira)	
6 de março de 2026 (sexta-feira)	
10 de março de 2026 (terça-feira)	Sunhills Kosei Endereço: Konan-shi Nishimine-cho 1-1
11 de março de 2026 (quarta-feira)	
12 de março de 2026 (quinta-feira)	
13 de março de 2026 (sexta-feira)	

※ Prevemos que o primeiro e o segundo dia em cada local estarão muito lotados.

### ※(Atenção)

Se você estiver declarando imposto de renda empresarial, renda imobiliária ou renda agrícola, precisará de uma declaração de receitas e despesas. Observe que não aceitaremos formulários incompletos.

Se esta for a sua primeira declaração e você não souber como preenchê-la, consulte um contador ou a Receita Federal com antecedência.

## ■Agendamento pela Internet

Você pode reservar uma data e horário para a declaração online (a partir do meio-dia de 2 de fevereiro de 2026 (segunda-feira).

Escaneie o formulário de reserva pelo código QR da página 5, e insira as informações necessárias e envie.

※As vagas para as reservas são limitadas. Como nos anos anteriores, quem não tiver reserva será atendido por ordem de chegada.

※Obs.:Não aceitamos reservas por telefone.

## ■Documentos necessários para declaração de imposto

### <Itens gerais>

- Documento que comprove a sua renda:  
Comprovante de renda retido na fonte (**guensen**), declaração sobre os detalhes da sua renda caso seja proveniente de empreendimento de firma, agricultura e imobiliária.
- Notificação de pagamento de dividendos, pensões pessoais, reembolso de vencimento, etc.)
- Se a administração fiscal lhe enviou um cartão postal com o seu número de identificação de usuário escrito, traga o conjunto completo de documentos
- Caderneta bancária do próprio
- Documento de identidade (zairyu card) etc
- Cartão my number (caso não possua trazer um cartão notificação do my number e carteira de motorista etc.)

## ■Documentos necessários para cada dedução:

- Certificado de dedução de prêmio de seguro e comprovante de dedução de despesas médicas referentes a pagamentos efetuados em 2025
- Cópia de comprovante, como por exemplo, atestado de deficiência.

Informações: Seção de impostos, prédio leste (higashi chousha)

Telefone: 0748-71-2319    FAX: 0748-72-2460

**Período de declaração de imposto de renda de ano fiscal 2025: são entre**

**16 de fevereiro de 2026 (segunda-feira) a 16 de março de 2026 (segunda-feira).**

As repartições fiscais e as salas de consultas de declarações fiscais municipais ficam muito lotadas. Antes de se deslocar ao local de consulta da declaração fiscal, verifique cuidadosamente os documentos exigidos.

**■ Favor ir diretamente na Receita Federal de Minakuchi nos seguintes casos !**

- ter renda de aposentadoria
- caso deduza da renda o valor do primeiro empréstimo para aquisição da casa própria
- caso faça a declaração de renda de outros anos fora o ano de 2025
- caso faça a consulta sobre como fazer o formulário com detalhes da renda
- caso tenha rendimentos provenientes de imóveis, ações, etc
- declaração de imposto usando o formulário azul
- caso faça a declaração de pessoa falecida
- tem rendimentos de dividendos para os quais optou por declarar e separar a tributação
- caso não tenha o endereço registrado em Konan-shi no **dia 1º de janeiro 2026, etc.**

**Aviso da Receita Federal de Minakuchi**

Espera-se que o local de entrega da declaração de imposto de renda esteja lotado.  
Tente fazer sua declaração de imposto de renda em casa usando seu smartphone.  
Você pode preparar e enviar sua declaração de imposto de renda no site da Agência Nacional de Impostos.



Canto de preparação  
de declaração de  
imposto de renda da  
Agência Nacional de  
Impostos.

**■ Período de inscrição: 16 de fevereiro de 2026 (segunda-feira) a 16 de março de 2026 (segunda-feira)**

※ exceto sábados, domingos e feriados.

**■ Horário de atendimento: 9h às 16h**

\*Dependendo do número de visitantes, a recepção pode estar fechada mesmo durante o horário de funcionamento da recepção.

**Em princípio, as declarações serão feitas por smartphone com:**

- ① Cartão my number
- ② Smartphone
- ③ Por favor, traga as duas senhas que foram registradas do seu cartão My Number.

a) Senha de assinatura (6 a 16 caracteres alfanuméricos)

b) Senha de assinatura do usuário (número de 4 dígitos)

※Atenção: o certificado eletrônico do seu Cartão My Number pode expirar ou se tornar inválido.

※É necessário um "ingresso numerado" para entrar no local.

Ao fazer uma reserva online através da conta oficial da Agência Nacional de Impostos no LINE, você pode escolher a data e a hora da sua visita.

Ingressos  
disponíveis  
aqui!



Conta oficial da  
Agência Nacional  
de Impostos no  
LINE

Obs.: Não há intérprete. Se precisar de ajuda, favor comparecer ao local com um intérprete.

■ **Local: Suntopia Minakuchi, (Koka shi Kyoudou Fukushi Shisetsu)**

Estabelecimento de bem-estar comunitário da cidade de Koka.

Endereço: ( Minakuchi-cho Kitanaiki 1-2, Cidade de Koka)

Por favor, envie as declarações fiscais preenchidas via correio ou no balcão da Receita Federal

Endereço: 〒528-8555

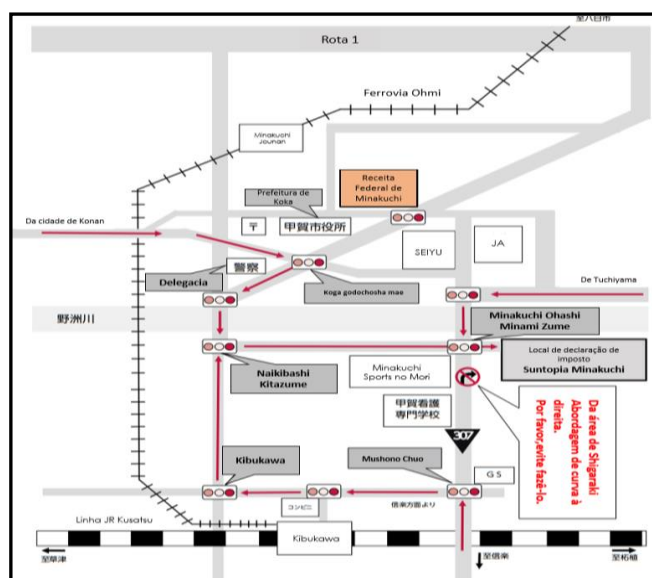
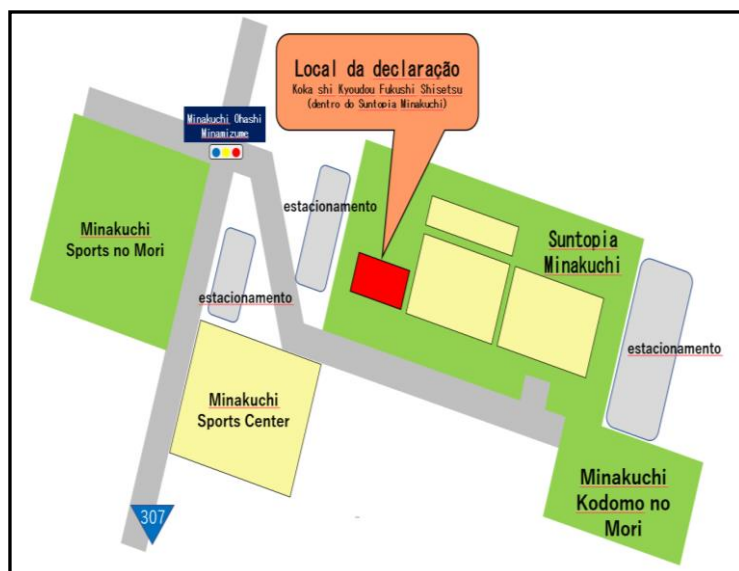
Koka-shi Minakuchi-cho Minakuchi, 5587-3

To: Minakuchi Zeimusho Kojin Kazei Bumon

(Dirigido ao Departamento de Impostos Pessoais, Administração Fiscal de Minakuchi.

### Mapa do local da declaração de imposto de renda

Dentro do Suntopia Minakuchi, no Centro de Bem-Estar Comunitário da Cidade de Koka  
(Koka shi Kyoudou Fukushi Shisetsu)



Informações: Receita Federal de Minakuchi

TEL: 0748-62-0317

**Estamos buscando membros para integrar o plano básico de apoio a pessoas com deficiência**  
**da cidade de Konan.**

A cidade está buscando um membro para o comitê que revisará o "Plano Básico da Cidade de Konan para Apoio a Pessoas com Deficiência", com o objetivo de criar uma sociedade na qual todos, independentemente da deficiência, se respeitem e se apoiem mutuamente.

■ Vaga: 1 pessoa.

■ Elegibilidade: Os candidatos devem atender a todos os seguintes critérios:

- ① Ser residente da cidade, com 18 anos ou mais, interessado no bem-estar das pessoas com deficiência e disposto a fornecer opiniões e sugestões de forma proativa e participativa.
- ② Os candidatos devem estar disponíveis para participar de aproximadamente cinco reuniões do comitê de formulação.

■ Período de nomeação: abril de 2026 a março de 2027.

■ Como se candidatar: Envie os seguintes documentos através do formulário de inscrição (correio, fax ou e-mail são aceitáveis).

- ① Formulário de inscrição para membro do Comitê de Formulação do Plano Básico de Apoio à Pessoa com Deficiência da Cidade de Konan.
- ② Envie um relatório de aproximadamente 400 palavras (em qualquer formato) resumindo seus pensamentos e sentimentos sobre "uma sociedade que aceita as diferenças" ou "acomodações razoáveis necessárias na comunidade".

※ Os formulários de inscrição e os relatórios não serão devolvidos.

※ Os formulários de inscrição estão disponíveis na Prefeitura, na Seção de Assistência Social para Pessoas com Deficiência (edifício leste) na Seção da Divisão de Assuntos dos Cidadãos (edifício oeste), em cada Centro de Desenvolvimento Urbano e no Centro de Aprendizagem e Intercâmbio do Cidadão (Sun Hills Kosei). Eles também podem ser baixados do homepage da cidade.

■ Prazo de inscrição: Deve chegar até 13 de fevereiro de 2026 (sexta-feira)

■ Resultados: Após a análise da documentação, todos os candidatos

serão notificados no final de fevereiro.



Homepage da cidade

Informações: Seção de Assistência Social para Pessoas com Deficiência (edifício leste)

TEL: 0748-71-2364 FAX: 0748-72-3788

✉ fukushi@city.shiga-konan.lg.jp

## Entrega de cartão my number no dia de feriado deste mês

■ **Pessoas alvo:** que recebeu "Cartão Postal de Notificação/Consulta de Emissão" entregue em sua casa e ainda não recebeu o Cartão My Number.

### ● **Emissão no feriado**

■ **Dia/hora:** 15 de fevereiro de 2026 (domingo) das 9h às 12h.

■ **Local:** Departamento Civil (Shiminka) edifício do governo leste, 1º andar.

※ É necessário fazer a reserva, portanto os interessados deverão agendar até o dia 13 de fevereiro de 2026 (sexta-feira).

### ● **O que levar:**

① Emissão de aviso (cartão postal)

② Cartão de notificação do my number

③ Documentos que possam confirmar sua identidade (carteira de motorista, cartão de residência zairyu card, etc.)

Para mais detalhes, consulte a carta de notificação (cartão postal)

Obs.: segunda-feira a sexta-feira das 9h às 12h e das 13h às 17h.

※ Para mais informações sobre os documentos exigidos, acesse o homepage da cidade.



Homepage da cidade

Informações : Departamento Civil (Shiminka) Edifício do governo leste

Tel: 0748-71-2323 FAX: 0748-72-2460

## Clínica Ishibe Shinryoujo

### ● **Atendimento aos domingos**

■ **Especialidade:** Clínica da medicina interna (Naika) para alunos do ensino fundamental e adultos.

■ **Horário de atendimento:** das 9h às 12h.

■ **Horário de recepção final:** às 11h30.

■ **Datas:** dias: 1, 8 e 15 de fevereiro de 2026 (domingo)

Dias: 1, 8, 15 e 29 de março de 2026 (domingo)

Informações : Ishibe Shinryoujo

TEL: 0748-77-4100 FAX: 0748-77-4768

## 21ª Exposição de Arte da Cidade de Konan

Esta é uma exposição de obras selecionadas em quatro categorias: “pintura”, “caligrafia”, “fotografia” e “artesanato/3D”. Confira as obras-primas enviadas por artistas da cidade e de outras regiões.

■ **Datas/Horário:** 9 de fevereiro de 2026 (segunda-feira) a 15 de fevereiro de 2026 (domingo)  
das 9h30 às 17h (no dia 15, atencerra às 16h )

■ **Local:** Centro de Aprendizagem e Intercâmbio Cívico (Sunhills Kosei)

■ **Cerimônia de premiação e exposição de obras de arte:** 15 de fevereiro de 2026 (domingo)

- Cerimônia de premiação: 1h30
- Evento de apreciação de arte: aproximadamente às 14h15

Informações: Secretariado do Comitê Executivo da Exposição de Arte  
(Salão Cultural Kosei)

TEL: 0748-72-2133 FAX: 0748-72-7305

## Evento de caminhada pelas ruínas do Castelo de Mikumo

Partiremos de Sun Village Kosei e passearemos nas ruínas do Castelo de Mikumo. Faremos uma caminhada divertida e emocionante com membros do Comitê de Promoção Esportiva da Cidade de Konan. Haverá também um rally de selos originais (com prêmios) ao longo do percurso. Junte-se a nós!

■ **Data/Hora:** 7 de março de 2026 (sábado) das 9h até 12h

Atendimento na recepção: das 9h às 9h15.

■ **Local de encontro:** Estacionamento do Sun Village Kosei.

■ **Público alvo:** mais de 5 anos.

■ **Período de inscrição:** até 28 de fevereiro de 2026 (sábado)

■ **Taxa de participação:** Gratuita.

※ Para obter mais informações sobre o percurso e como se inscrever, consulte o código QR.



Formulário de inscrição.

Informações: Divisão de Cultura e Esportes (edifício leste)

TEL: 0748-71-2325 FAX: 0748-72-2000

### Consultas sobre sobrevivência (a vida) para estrangeiros residentes

Conselheiros que falam português e vietnamita estão disponíveis para oferecer aconselhamento sobre questões do dia a dia.

※Consultas em outros idiomas quando não houver conselheiros disponíveis que falem línguas estrangeiras, serão realizadas por meio de tradução automática ou interpretação por telefone.

※Um(a) conselheiro(a) que fala vietnamita virá uma vez por mês. Por favor, entre em contato conosco com antecedência.

■ **Horário de Atendimento:** Segunda-feira a sexta-feira (exceto feriados), das 8h30 às 17h

Informações: Associação Internacional da Cidade de Konan (Edifício Oeste, 4º andar)  
TEL/FAX: 0748-69-7530

### Aconselhamento jurídico gratuito para idosos e pessoas com deficiência

#### 1-Consulta gratuita com advogado

**Data:** 12 de fevereiro de 2026 (quinta-feira)

**Horário:** das 13h às 16h

#### 2-Consulta gratuita com escrivão judicial

**Data:** 26 de fevereiro de 2026 (quinta-feira)

**Horário:** das 13h às 16h

**Obs.1- Local:** Kounan Chiiki Shimin Senta-

**Obs.2-** 3 pares de pessoas para cada consulta acima (1 hora por 1 par de pessoa, reserva obrigatória.)

**Obs.3-** Por favor, entre em contato conosco diretamente por telefone com pelo menos uma semana de antecedência para fazer uma reserva.

**Obs.4-** Ao efetuar a reserva, solicitaremos detalhes sobre a sua consulta.

Informações: NPO Houjin “Panji”(dentro do Kounan Chiiki Shimin Senta)

TEL: 0748-86-6161 FAX: 0748-86-6199

### Consulta de estilo de vida

Se você tiver algum problema na sua vida diária, sinta-se à vontade para conversar conosco.

Informações: Divisão de Política de Bem-Estar (prédio leste)

TEL: 0748-71-2370 FAX: 0748-72-3788

### Consulta de estilo de vida de consumo, assuntos do consumidor

Se você estiver tendo problemas com um contrato que surgem entre empresas e consumidores em relação a produtos ou serviços, e acidentes causados pelo uso de produtos, ou estiver preocupado sobre como devolver um dinheiro emprestado, venha conversar conosco.

■ Quando: segunda-feira a sexta-feira (exceto feriados)

■ Horário: das 9h às 15h30.

Informações: Centro de Atendimento ao Consumidor (prédio leste)

TEL: 0748-71-2360 FAX: 0748-72-3788

### Consultas sobre administração pública

Aceitamos consultas e questões relacionadas a assuntos nacionais e municipais.

■ Data/hora: 19 de fevereiro de 2026 (quinta-feira), das 13h30 às 15h30

■ Local: Centro de Bem-Estar Social (Shakai Fukushi Senta)

✕ Obs.: Não há interprete em língua estrangeira.

Informações: Centro de Consultas Administrativas de Shiga (Ministério do Interior e Comunicações)

TEL: 077-523-1100 FAX: 077-525-1149

## Consulta com um advogado

■ Data e Horário: 18 de fevereiro de 2026 (quarta-feira) das 13h às 16h (30 minutos por pessoa)

■ Capacidade: 6 pessoas (por ordem de chegada)

A reserva antecipada iniciará no dia 2 de fevereiro de 2026 (segunda-feira) ligue ou informe-se pessoalmente).

Obs: \*Disponível apenas para aqueles que nunca utilizaram um serviço de escrivão judicial ou de consulta jurídica oferecido pelo nosso departamento.

Informações: Divisão de Políticas de Bem-Estar (prédio leste)

TEL: 0748-71-2370 FAX: 0748-72-3788

## Vamos à Biblioteca !



Homepage da biblioteca

Biblioteca de Ishibe

Aberta das 10h às 18h

Calendário de funcionamento de fevereiro

dom	seg	ter	qua	qui	sex	sab
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

□: Biblioteca de Ishibe fechada

Biblioteca de Kosei

Aberta das 10h às 18h

Calendário de funcionamento de fevereiro

dom	seg	ter	qua	qui	sex	sab
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

○: Biblioteca de Kosei fechada

Informações: Biblioteca de Ishibe: Konan-shi Ishibe Chuou 1-2-3

Biblioteca de Kosei: Konan-shi Chuou 5-50

TEL: 0748-77-6252

TEL: 0748-72-5550

FAX: 0748-77-6232

FAX: 0748-72-5554

### História da floresta

● Uma bibliotecária irá contar história de livro ilustrado.

■ Quando: 27 de fevereiro de 2026 (sexta-feira) das 10h30 às 10h45

■ Local: Biblioteca de Kosei.

■ Quem: Crianças antes de entrar no ensino primário e seus pais.

### Sessão de história do grupo "Chichana kaze"

● A turma do grupo "Chichana kaze" irá contar história de livro ilustrado.

■ Quando: 21 de fevereiro de 2026 (sábado)

■ Local: Biblioteca de Kosei.

■ Público alvo: a partir das 10h20: história de livros ilustrados para crianças do ensino pré-escolar.

a partir das 10h45: história de livros ilustrados para crianças do ensino primário.

■ Quem: Qualquer pessoa pode participar.

Informações: Biblioteca Kosei

TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554

### Yottoide taimu

● Uma bibliotecária irá contar história de livro ilustrado.

■ Quando: 1º de março de 2026 (domingo), das 11h às 11h20

■ Local: Biblioteca de Ishibe.

■ Quem: Crianças antes de entrar no ensino primário e seus pais.

Informações: Biblioteca de Ishibe

TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232

## Biblioteca itinerante "Matsuzou kun" cronograma de fevereiro de 2026

Obs.: A programação até 5 de fevereiro de 2026 está listada na edição de janeiro de 2026.

Local	Data	Horário
Kyoushin no Kodomoen HOPPA Ishibe	6 de fevereiro (sex)	13h às 13h30
Mito Shougakko	12 de fevereiro (qui)	12h55 às 13h20
Shimin Gakushu Kouryu Senta (Sun Hills Kosei)	12 de fevereiro (qui)	14h às 14h30
Hiramatsu Kodomoen	13 de fevereiro (sex)	11h15 às 11h45
Shimoda Shougakko	13 de fevereiro (sex)	12h55 às 13h15
Shimoda Machidzukuri Senta	13 de fevereiro (sex)	13h45 às 14h15
Ion Town Konan	13 de fevereiro (sex)	14h30 às 15h
Ishibe Hoikuen	18 de fevereiro (qua)	11h15 às 11h45
Mikumo Kujira Hoikuen	18 de fevereiro (qua)	14h às 14h30
Mikumo Fureai Senta	18 de fevereiro (qua)	15h às 15h30
Nintei Kodomoen Hikari Youchien	19 de fevereiro (qui)	13h às 13h30
Kyoushin no Hoikuen HOPPA Bodaij Nishi	19 de fevereiro (qui)	13h45 às 14h15
Bodaiji Machidzukuri Senta	19 de fevereiro (qui)	14h30 às 15h
Koujibukuro Machidzukuri Senta	20 de fevereiro (sex)	11h às 11h30
Mikumo Youchien	20 de fevereiro (sex)	13h às 13h30
Shimoda Kodomoen	25 de fevereiro (qua)	13h30 às 14h
Kitayamadai jichikaikan	25 de fevereiro (qua)	14h30 às 15h
Hiramatsu Kodomoen	4 de março (qua)	11h15 às 11h45
Nintei Kodomoen Mito Youchien	4 de março (qua)	13h às 13h30
Shion en	4 de março (qua)	13h45 às 14h15
Aboshi Akatsuki Hoikuen	5 de março (qui)	13h às 13h30
Ishibe Minami Machidzukuri Senta	5 de março (qui)	13h45 às 14h15

※ Os livros emprestados do carro da Biblioteca Móvel podem ser devolvidos na Biblioteca Ishibe, Biblioteca de Kosei, Machidzukuri Center, Centro Comunitário Mikumo e Sunhills Kosei.

※ Também podemos estar fechados devido ao mau tempo.

Informações: Biblioteca de Ishibe: Konan-shi Ishibe Chuou 1-2-3  
Biblioteca de Kosei: Konan-shi Chuou 5-50

TEL: 0748-77-6252  
TEL: 0748-72-5550

FAX: 0748-77-6232  
FAX: 0748-72-5554

## Avisos do Centro de Saúde (Hoken Center)

### Exame médico infantil de fevereiro de 2026

■ **Recepção:** A visita guiada será realizada a cada 15 minutos, a partir das 13h.

■ **Local:** Hoken Center de Natsumi

Exame médico de:	Público alvo: crianças nascidas em:	Data do exame:
Crianças de 10 meses	Abril de 2025	17 de fevereiro de 2026 (ter)
Crianças de 1 ano e 6 meses	Julho de 2024	12 de fevereiro de 2026 (qui)
Crianças de 3 anos e 6 meses	Julho de 2022	05 de fevereiro de 2026 (qui)

Obs: As informações serão enviadas para as pessoas que são elegíveis portanto verifique os detalhes.

### Sala de aula Piyo Piyo

Sala de aula Piyo Piyo	Minicurso (a partir das 10h) Consulta sobre preocupações com o crescimento e cuidados infantis
Data de realização	16 de fevereiro de 2026 (segunda-feira)
Tempo de recepção	10h às 11h
Local	Centro de Saúde (Hoken Center de Natsumi)
Crianças alvo	Crianças (menores de 1 ano) e seus responsáveis.
Pertences	Manual de saúde materno-infantil, fraldas, etc.

Informações: Seção de Apoio à Criação dos Filhos ( Hoken Center de Ishibe)

TEL: 0748-76-4710 FAX: 0748-77-7019

## Emissão de caderneta de saúde materno-infantil

(reserva obrigatória)

### ■ Providenciar:

Carimbo, formulário de gravidez (disponível também no Centro de Saúde) se não tiver cartão "my number" apresentar cartão de notificação do sistema "my number", documentos de verificação como carteira de motorista, passaporte, etc.

■ **Local:** Hoken Center de Ishibe.

**Obs.1-** caso não possua a notificação de gravidez, confirme antecipadamente com o seu médico a data de previsão do parto antes de vir ao Centro de Saúde .

**Obs.2-** caso a gestante não possa comparecer para receber a caderneta de saúde materno-infantil, seu procurador deverá trazer carimbo e documento de identificação e apresentar procuração preenchida pela gestante.

## Solicitação de benefício de apoio à gravidez

Local: Centro de Saúde (Hoken Center de Ishibe)

Após a confirmação dos batimentos cardíacos fetais, você poderá se inscrever ao receber sua caderneta de saúde materno-infantil.

Além dos documentos que trouxe quando caderneta de registro de maternidade foi emitido, traga uma caderneta ou cartão do banco que mostre o beneficiário.

Obs.: procurador, não poderá fazer inscrição pela gestante.

**Informações: Seção de Apoio à Criação dos Filhos ( Hoken Center de Ishibe)**

**TEL: 0748-76-4710    FAX: 0748-77-7019**

Ano 2026 do mês de fevereiro

Guia de apoio à criação de filhos /Projeto do Centro de Apoio à Criação de Filhos

Data	Evento	Hora	Local	Público alvo	Aplicação e Consulta
10 de fevereiro (terça-feira)	<b>Cherry Kids</b> Reunião de pais e filhos com nascimentos múltiplos	10h às 11h30	Centro de Apoio à Cresche de Ishibe Tanpopo House.	Pais e filhos com nascimentos múltiplos e gestantes de partos múltiplos.	<b>Centro de Apoio à infância de Ishibe Tanpopo House</b>  <b>Tel: 0748-77-8570</b>
	<b>Chichana Kaze no Ohanashikai</b>	11h às 11h30	Centro de Apoio à Infância Himawari	Crianças pré-escolares e seus pais.	<b>Centro de Apoio à Infância Himawari</b>  <b>TEL: 0748-72-7089</b>
19 de fevereiro (quinta-feira)	<b>Massagem para bebês</b> (reserva necessária)	10h às 11h30	Centro de Apoio à Infância Himawari	Crianças desde que conseguem sustentar o pescoço até os 8 meses de idade e seus pais.	<b>Centro de Apoio à Infância Himawari.</b> <b>TEL.:0748-72-7089</b>  ●*Máximo de 10 grupos. Inscrições aceitas até 17 de fevereiro de 2026 (terça-feira) Horário: 9h às 16h. *Itens para trazer: Manual de Saúde Materno-Infantil, toalha de banho.
4 de março (quarta-feira)	<b>Chichana Kaze no Ohanashikai</b>	11h às 11h30	Centro de Apoio à Infância Himawari	Crianças pré-escolares e seus pais.	<b>Centro de Apoio à Infância Himawari</b>  <b>TEL: 0748-72-7089</b>

Informações : Seção de Apoio à Assistência à Infância (Hoken Center de Ishibe)

TEL: 0748-76-4710 FAX: 0748-77-7019

Ano 2026 do mês de fevereiro

Guia de apoio à criação de filhos /Projeto do Centro de Apoio à Criação de Filhos

Data	Evento	Horário	Local	Público alvo	Contatos
6 de fevereiro (sexta-feira)	<b>Sessão de consulta Nico Nico</b> Para crianças de 2 anos (reserva necessária)  ■ Máximo de 20 pessoas. As inscrições serão encerradas assim que a capacidade for atingida.	Recepção 2 sessões: 9h e das 9h45	Hoken Center de Natsumi	Crianças nascidas entre Junho a agosto de 2023 e seus pais.	<b>Seção de Apoio à Criação dos Filhos</b> <b>Tel: 0748-76-4710</b>
10 de fevereiro (terça-feira)	<b>Sala de Aula Mogu mogu</b>  Fase de alimentação período inicial e intermediário . (reserva necessária)	10h às 11h15	Hoken Center de Natsumi	Crianças no estágio com início de alimen- tação sólida (papinha) e seus pais.	<b>Seção de Apoio à Criação dos Filhos.</b> <b>Tel: 0748-76-4710</b>
4 de março (quarta-feira)	<b>Sala de Aula Mogu mogu</b>  Fase de alimentação período inicial e intermediário . (reserva necessária)	10h às 11h15	Hoken Center de Natsumi	Crianças no estágio com início de alimen- tação sólida (papinha) e seus pais.	<b>Seção de Apoio à Criação dos Filhos.</b> <b>Tel: 0748-76-4710</b>

Informações : Seção de Apoio à Assistência à Infância (Hoken Center de Ishibe)

TEL: 0748-76-4710 FAX: 0748-77-7019